

فولت أمب
VOLTAMP

CELEBRATING
30 YEARS
OF ACHIEVEMENT & PROGRESS

ENERGIZING THE FUTURE



Omani



www.voltampoman.com

OUR PRODUCTS



Medium Voltage Switchgear
المفاتيح الكهربائية متوسطة الفولتية



Low Voltage Switchgear
المفاتيح الكهربائية منخفضة الفولتية



Power Transformer up to 500 MVA / 220 kV class
محولات الجهد العالي حتى سعة 500 ميجا فولت أمبير وجهد 220 كيلو فولت



Distribution Transformer
محولات التوزيع



Package Substation
المحطة الكهربائية المغلقة

ABOUT THE COMPANY



From 1987, Voltamp Group has emerged as the leading company in engineering design and manufacturing in the Middle East & North Africa (MENA) region. The multifaceted powerhouse offer a wide range of effective solutions to clients including Ministries, private sectors and multinational companies such as power & water (utility), oil & gas, construction, manufacturing, tourism, health, education, telecom, real estate, retail, etc.

Voltamp manufactures an extensive range of power and distribution transformers, low voltage switchgears and packaged sub-stations using state-of-the-art technology. With a capacity of 10,000 MVA, Voltamp has one of the largest facilities in the MENA region. The Group derives its competitive edge over other manufacturers from a highly experienced in-house design team, modern technology from global partners and a well recognized service capability for the products. Providing best products and solutions to its clients in the most efficient manner is the hallmark of Voltamp's unmatched commitment towards ensuring customer delight.

The Group comprises of three distinctive companies:

- Voltamp Energy SAOG
- Voltamp Transformers Oman SAOC
- Voltamp Power LLC

منذ بداية عام ١٩٨٧، ظهرت مجموعة فولتامب كأحد النماذج المهمة والمشرقة لقطاع الصناعة العماني، لتصبح الشركة خلال فترة وجيزة من الزمن إحدى الشركات الرائدة في مجال تصميم وتصنيع المحولات والمفاتيح الكهربائية في الشرق الأوسط وإفريقيا. دخلت المجموعة ذات الأنشطة المتعددة في تعاون مع عدد من أبرز الشركات الرائدة في مجالها، لتوفر لعملائها تشكيلة واسعة من الحلول العملية لقاعدة عملائها من القطاعين العام والخاص والتي تشهد زيادة مستمرة، استوعبت امكانيات خدماتها في مجالات عديدة مثل الطاقة والمياه والنفط والغاز والبناء.

تقوم مجموعة شركة فولتامب بتصنيع مجموعة واسعة من المحولات الكهربائية والتي تستخدم في النقل والتوزيع وكذلك المفاتيح الكهربائية ذات الجهد المنخفض والمتوسط والمحطات الكهربائية المغلقة باستخدام أحدث التقنيات والأنظمة الحديثة، وذلك في مصانعها الكائنة في محافظة مسقط ومحافظة شمال الباطنة - صحار.

تمتلك فولتامب أحد أكبر المصانع في منطقة الشرق الأوسط لصناعة محولات الجهد العالي بطاقة إنتاجية تتجاوز ١٠,٠٠٠ ميجا فولت أمبير سنويا. تمتلك فولتامب كوادر بشرية في مستوى عالي من التدريب والكفاءة والخبرة في مجالات عديدة مثل التصميم والتصنيع والفحص باستخدام أحدث التقنيات المستخدمة في العالم بالتعاون مع الشركاء الدوليين الذين تم اختيارهم من بين أفضل الشركات، علاوة على ذلك تقدم الشركة خدمات متميزة لما بعد البيع على كافة منتجاتها. تمكنت الشركة خلال الفترة الماضية من تقديم أفضل الخدمات والحلول للعملاء بطريقة فاعلة، وهو مما يميز الشركة عن غيرها، ويجعلها مثالا للالتزام بتحقيق أعلى مستوى في معدلات رضا العملاء.

تتمتع محولات فولتامب بمصادقية عالية في السوق، حيث نجحت الشركة في الحصول على أعلى معدلات رضا العملاء عن الخدمة المقدمة وعن المنتج، كما قامت شركة فولتامب العمانية للمحولات بالحصول على شهادة الأيزو ١٤٠٠١، ٩٠٠١ والأيزو ١٨٠٠ بتوسعة قائمة منتجاتها لتلبي احتياجات العملاء التي تشهد نموا كبيرا، أفضل المعايير العالمية، وتقوم الشركة بشكل مستمر بمراجعة وتطوير تصاميمها، كما تقوم بإرسال عينات من الإنتاج إلى أفضل المختبرات الأوروبية، مثل مختبر KEMA - DNV.GL في هولندا، و CESI في إيطاليا، و IPH-BERLIN في ألمانيا.



VOLTAMP ENERGY SAOG



With two manufacturing units at Rusayl, Voltamp Energy is well known for handling LV Distribution systems and industrial automation Systems in partnership with Schneider Group to obtain its components in order to offer the best international quality. The enclosures and bus bar systems used are also type tested by the Principals at leading independent test labs in the world.

The company also offers Intelligent MCCs, Distribution Boards, Custom Build Panels, Feeder Pillars, etc...

To provide customized solutions to the clients, the company has a full-fledged in house design and engineering team equipped with Auto CAD systems. It regularly upgrades its design capabilities to keep in line with state of the art improvements in low voltage switchgear assemblies / products.

Recently introduced 11 kV Medium Voltage Switch gear with SIEMENS, Germany SION Type circuit breaker.

It also has a Trading Division which handles C&R Panels, DBs, Bus Duct, Battery Chargers, Earth fault resistors, etc.

تعتبر شركة فولتامب للطاقة إحدى الشركات المساهمة العمالية العامة التي تضم مجموعة شركاتها مجالات أنظمة التوزيع الكهربائية ذات الجهد المنخفض والمتوسط والتي بدأ انتاجها منذ عام ١٩٨٧م وكذلك المحولات الكهربائية التي تستخدم للنقل والتوزيع ، حيث تمتلك الشركة مصنعًا على أعلى مستوى في منطقة الرسيل الصناعية بمحافظة مسقط ، وقد نجحت منتجات الشركة في الحصول على ثقة العملاء في السوق لما تتميز به من جودة عالية في : التصميم ، الهندسة ، التصنيع ، التسويق المتعلق بأنظمة التوزيع منخفضة ومتوسطة الجهد ، وأنظمة التحكم الصناعية ؛ ولكي يتم تقديم أفضل المنتجات عالية الجودة ، تقوم الشركة بتوريد معظم مكونات المفاتيح من شركات أوروبية عالمية ، وتخضع الأنظمة المستخدمة لاختبارات صارمة في أفضل المختبرات المستقلة في العالم ، وتشمل قائمة منتجاتها لوحات التشغيل المركزي للمحركات الذكية ، ولوحات التوزيع ولوحات البناء الموحد ، ولوحات أعمدة التغذية إلى جانب المحطات الفرعية والمحولات الكهربائية بمختلف سعاتها.

يعمل لدى الشركة مهندسين وفنيين على أعلى مستوى من التأهيل والكفاءة في مجال تصميم وهندسة المفاتيح الكهربائية ذات الجهد المتوسط والمنخفض ، باستخدام أحدث المعدات والأنظمة ، كما تقوم الشركة بتحديث وتطوير قدراتها بشكل مستمر من أجل مواكبة أحدث التطورات في مجال تصميم المفاتيح منخفضة ومتوسطة الجهد وكذلك المحولات الكهربائية مما ساهم في نجاحها في الحصول على رضا العملاء بشكل عام ومرضي، نظرا لما تتميز به منتجاتها من جودة عالية يمكن الاعتماد عليها ، ومن خلال تقديم خدمة ممتازة لما بعد البيع.



VOLTAMP TRANSFORMERS OMAN SAOC



The company's world-class manufacturing facility at Rusyal started commercial production in 1993 using the core technology sourced from Babcock Transformers, UK. It manufactures and markets a wide range of power, distribution and specialty transformers. It offers Distribution Transformers up to 2500KVA and 33 kV class. It also manufactures Medium Power Transformers up to 10 MVA 33 kV class. It has expertise in providing special duty transformers such as Multi Tap and Phase Shift Transformers for VFD Drives having application in the oil & gas sector catering to reputed clients including Petroleum Development of Oman, Occidental of Oman, Kuwait Oil Company, Kuwait National Petroleum Company, etc. In addition, it provides Earthing Transformers for the substations, Hermetically Sealed Transformers for desert applications and Motor Duty, Step Up and Generator Duty Transformers.

The company offers its customers a complete package of services including erection, testing, commissioning, servicing, repairing, maintenance, overhauling of all types and makes of transformers and associated equipment through its Engineering and Services Division. Voltamp Transformers enjoys a high credibility in the market with a strong track record in product performance, reliability and customer satisfaction. Voltamp is a QMS-ISO 9001:2015, EMS-ISO-14001 and OHSAS 18001: 2007 certified company and has been progressively expanding its product portfolio as per the latest market trends. To maintain global standards, it periodically validates its design by getting its products Type Tested at leading international independent test laboratories such as KEMA (Netherlands), CESI (Italy) and CPRI (India), etc. for a wide range Transformers including Earthing Transformer as per IEC Standards and Local/GCC specifications.

بدأ مصنع الشركة الكائن في منطقة الرسيل الصناعية بمحافظة مسقط الإنتاج التجاري في العام ١٩٩٣ باستخدام أحدث التقنيات ؛ حيث تقوم الشركة بتصنيع العديد من محولات الجهد المنخفض والمتوسط ، ومحولات التوزيع ، والمحولات الخاصة. حيث تنتج الشركة محولات توزيع حتى فئة ٣,٠٠٠ كيلو فولت أمبير وجهد كهربائي ٣٣ كيلو فولت ، كما يقوم المصنع بإنتاج محولات الجهد المتوسط حتى فئة ١٠ ميجا فولت أمبير و جهد كهربائي ٣٣ كيلو فولت.

تملك الشركة خبرة كبيرة في تقديم المحولات الكهربائية ذات الأحمال المتغيرة ، مثل المحولات الخاصة المستخدمة في قطاع النفط والغاز والتي تلبي احتياجات الشركات المحلية والدولية ، علاوة على ذلك تقدم الشركة محولات التأريض الكهربائية للمحطات الرئيسية والمحولات محكمة الغلق للاستخدام في المناطق الصحراوية، ومحولات المولدات. وتوفر الشركة للعملاء مجموعة كاملة من الخدمات، تشمل: التصميم ، التصنيع ، الاختبار ، التركيب ، خدمات ما بعد البيع ، الإصلاح ، الصيانة ، وإجراء الصيانة الشاملة لأنواع المحولات والمعدات المرتبطة بها من خلال قسم الخدمات الهندسية .

تمتع محولات فولتامب بالجودة العالية في السوق، حيث نجحت الشركة في الحصول على أعلى معدلات رضا العملاء عن الخدمة المقدمة وعن المنتج ، كما قامت شركة فولتامب العمالية للمحولات الحاصلة على شهادة الأيزو ١٤٠٠١ ، ٩٠٠١ والأيزو ١٨٠٠ بتوسعة قائمة منتجاتها لتلبي احتياجات العملاء التي تشهد نموا كبيرا ، وكل ذلك وفق أفضل المعايير العالمية ، تقوم الشركة بشكل مستمر بمراجعة وتطوير تصاميمها ، وتقوم بإرسال عينات من الإنتاج إلى أفضل المختبرات الأوروبية، مثل مختبر KEMA - DNV.GL في هولندا ، و CESI في إيطاليا ، و IPH-BERLIN في ألمانيا.



VOLTAMP POWER LLC



In 2011 in Technical Collaboration with Tatung Company of Taiwan, Voltamp announced its World Class Power Transformer manufacturing facility Voltamp Power LLC. It was formally inaugurated by H.H. Sayyid Shihab bin Tariq Al Said in presence of distinguished personnel from the Ministries, Government, Semi-Government, Oman Utility Companies, Oil & Gas Sector, Industries, Banks, Financials Institutions, etc.

The basic technology for the plant is being provided by well reputed Tatung, Taiwan. The plant's machinery and equipment have been sourced from globally renowned companies such as HAEFELY, Switzerland; DELU, Germany; HIPOTRONICS, USA; SANMI Corporation, Japan and LOOTAH LEMMENS, Germany. The super flat floor has been provided by Sika AG, Sweden.

The plant has the annual capacity to produce 6,500 MVA Power Transformers and it is equipped to conduct routine, type and special tests in accordance with IEC 60076/ANSI (C-57- 12-90) standards and are made under strict quality control.

Voltamp's 125 MVA 132/33 kV Class Power Transformer as per IEC standards /OETC specifications has been Type tested for Dynamic Short circuit withstand test at KEMA, Netherlands.

The company has already supplied more than 500 Nos. Power Transformers of various ratings up to and including 160 MVA, 132 kV Class to the Utilities and the Oil & Gas sector in Oman, Kuwait, Saudi Arabia and Yemen.

بدأ نشاط شركة فولتامب لمحولات الجهد العالي في العام ٢٠١١ بولاية صحار ، ويعتبر مصنع الشركة هو الأول من نوعه في المنطقة ؛ وتقوم الشركة بتصنيع مجموعة كاملة من المحولات الكهربائية ذات الجهد العالي حتى فئة ٥٠٠ ميجا فولت أمبير وجهد كهربائي ٢٢٠ كيلو فولت. نجحت الشركة بتوفير منتجات فريدة بمواصفات وجودة عالمية بأسعار تناسب كافة الأسواق المحلية منها والعالمية ، وأيضاً توفر خدمات عالية لما بعد البيع. ويوجد مصنع الشركة في منطقة صحار الصناعية بالقرب من ميناء صحار الصناعي ، وهو ما يضمن للمصنع سهولة التصدير إلى خارج السلطنة ، وخفض وقت التسليم للعملاء ؛ كما يوجد لدى الشركة فريق متكامل من المهندسين والفنيين يقدم خدمات متنوعة للعملاء خلال المراحل المختلفة للتصنيع والتشغيل .

لقد كان من أولويات الشركة توريد المعدات والأنظمة المستخدمة في مصنع فولتامب بصحار من أرق الشركات العالمية ، وتوفير الأرضية الخاصة للمصنع ، حيث تمكن المصنع من الوصول إلى طاقة إنتاجية في الوقت الحاضر تتجاوز ٦,٥٠٠ ميجا فولت أمبير في العام ، وقد تم تزويده بأحدث نظم الاختبارات وأكثرها جودة وفق أفضل المعايير العالمية IEC /ANSI.

يتم صناعة المحولات الكهربائية التي تنتجها شركة فولتامب لمحولات الجهد العالي وفق أكثر معايير الجودة صرامة ، ووفق معايير الأيزو ٩٠٠١ ، وهو ما يعني أن الشركة مؤهلة لتعزيز تواجدها على المستوى الإقليمي بشكل كبير .

قامت الشركة باستخدام برامج حديثة لتصميم وتطوير المحولات الكهربائية ، حيث يضمن استخدام هذه التقنيات المتطورة أفضل فعالية كهربائية وميكانيكية، إلى جانب الحد من التوقعات المحتملة توقع الأعطال التي يمكن أن تحدث ، كذلك فإن النظام الثلاثي الأبعاد المستخدم في التصميم يسهل عملية متابعة عناصر أجزاء المحولات بما في ذلك القطع المتحركة والقطع الكهربائية الدقيقة.



ENGINEERING SERVICES DIVISION (ESD)



Under Voltamp Transformers , a dedicated Engineering Services Division (ESD) operates to provide engineering services for Transformers Supervision, Installation, Commissioning, Repairs and Maintenance. It provides services at site as well as in the factory depending on the requirement.

Factory services are available for any transformers which includes:

- Transformer overhauling / Refurbishment
- Repair including winding replacement
- Life Increase through Drying out and Insulation change
- Oil leak attending, cleaning and painting services
- Testing and customer inspection
- Up gradation / modification of transformers

Supply of transformer spares and transformer oil site services are available for any make of transformers which include:

- Transformer Oil testing
- Oil filling and Filtration services under Vacuum
- Site Repair and overhauling of transformers
- Man power deputation for supervision of erection, testing and commissioning at site
- Erection and installation of transformers at site
- Testing (Routine and Special tests), pre-commissioning and online assessment services
- Annual Maintenance Contract for transformers
- Other supporting services like RMU & Panels maintenance,
- Cable Jointing & Terminations and Hi-pot testing of cables etc.

Voltamp has supplied, erected, installed and commissioned substations up to 33kV class for many prestigious projects.

قامت شركة فولتامب بإنشاء قسم متخصص للخدمات الهندسية ، الذي يقدم الحلول الهندسية المتعلقة بإصلاح وصيانة المحولات الكهربائية ، حيث يتوفر في القسم أحدث المعدات والأجهزة، كما يوجد فريق متخصص على أعلى مستوى من الكفاءة ، والذي يقوم بتوفير كافة الخدمات الهندسية للمحولات الكهربائية في مختلف فئاتها، سواء في الموقع أو داخل ورش الشركة، نظرًا لما تملكه الشركة من خبرة كبيرة في مجال توفير معدات عالية الجودة ، وتوفر أنظمة متطورة لمحطات الكهرباء الرئيسية والفرعية حتى جهد ٢٢٠ كيلو فولت. يمكن القول بأن مجموعة شركة فولتامب في موقع جيد يؤهلها لتنفيذ مشاريع متكاملة ، قامت فولتامب بتوريد وتركيب وتشغيل محولات حتى جهد ١٣٢ كيلو فولت للعديد من المشاريع المختلفة .

توفر الشركة خدماتها لكافة أنواع المحولات الكهربائية ، حتى سعة ٥٠٠ ميجا فولت أمبير وجهد كهربائي ٢٢٠ كيلو فولت في صحار ، وحتى سعة ١٠ ميجا فولت أمبير وجهد كهربائي ٣٣ كيلوفولت في مسقط ويشمل ذلك:

- صيانة وتجديد مختلف أنواع المحولات الكهربائية.
- إصلاح واستبدال اللثائف الكهربائية الداخلية ..
- زيادة عمر المحول عن طريق التجفيف وتغيير العوازل.
- خدمات معالجة تسرب الزيت والتنظيف والصبغ.
- تغيير وتعديل المحولات الكهربائية مع تغيير الفولتية على حسب الطلب.
- تعديل المحولات المركبة على أعمدة أو على الأرض.
- توريد قطع الغيار للمحولات الكهربائية وتنفيذ الخدمات في الموقع لأي نوع من المحول
- اختبار الزيت في المحول واختبار الوقود والزيوت.
- تعبئة الزيت وخدمات الفلترة.
- الإصلاح بموقع المحول وعمل تجديد كامل للمحولات.
- اختيار الأيدي العاملة المتخصصة ، ومراقبة الأعمال في الموقع.
- تركيب وتشغيل المحولات في الموقع.
- الاختبارات (الاختبارات الخاصة والروتينية) وخدمات التقييم .
- تنفيذ عقود الصيانة السنوية للمحولات الكهربائية.
- صيانة اللوحات الكهربائية ووصلات الكابلات RMU.
- خدمات الصيانة للأجهزة الكهربائية الأخرى والاختبارات المختلفة.
- القدرة على استقطاب الخدمات على مدار الساعة.





شركة فولتامب للطاقة ش.م.ع.م، مسقط

شارع رقم ١٧ ، منطقة الرسيل الصناعية
ص ب ٧٥ الرمز البريدي ١٢٤، الرسيل، سلطنة عمان
هاتف : +٩٦٨ ٢٤٤٤١٨٠٠
فاكس : +٩٦٨ ٢٤٤٤٦٥٨٤
البريد الإلكتروني: sales@voltampoman.com

VOLTAMP ENERGY SAOG, MUSCAT

Road No.17, Rusayl Industrial Estate,
Post Box 75, Postal Code 124, Rusayl, Sultanate of Oman
Tel: +968 24441800
Fax: +968 24446584
Email : sales@voltampoman.com

شركة فولتامب العمانية للمحولات ش.م.ع.م، مسقط

شارع رقم ٧ ، منطقة الرسيل الصناعية
ص ب ٧٥ الرمز البريدي ٣٢٢، الرسيل، سلطنة عمان
هاتف رقم: +٩٦٨ ٢٤٤٤١٢٠٠ / ١٢٣٩
فاكس: +٩٦٨ ٢٤٤٤٦٣٧١
البريد الإلكتروني: sales@voltampoman.com

VOLTAMP TRANSFORMERS OMAN SAOC, MUSCAT

Road No.7, Rusayl Industrial Estate,
Post Box 75, Postal Code 124, Rusayl, Sultanate of Oman
Tel: +968 24441200/1239
Fax: +968 24446371
Email : sales@voltampoman.com

شركة فولتامب لمحولات الجهد العالي ش.م.م ، صحار

المرحلة الخامسة ، منطقة صحار الصناعية
ص ب ٦٩٠ الرمز البريدي ٣٢٢، صحار، سلطنة عمان
هاتف رقم: +٩٦٨ ٢٦٩٤٧٩٠٠ / ٩١٢
فاكس: +٩٦٨ ٢٦٧٠١٦٠٦
البريد الإلكتروني: sales@voltampoman.com

VOLTAMP POWER LLC, SUHAR

Phase V, Suhar Industrial Estate
Post Box 690, Postal Code 322, Suhar, Sultanate of Oman
Tel: +968-26947900/912
Fax: +968 26701606
Email : sales@voltampoman.com



Voltamp Oman



@voltamp_oman



voltamp_oman



voltamp oman

www.voltampoman.com